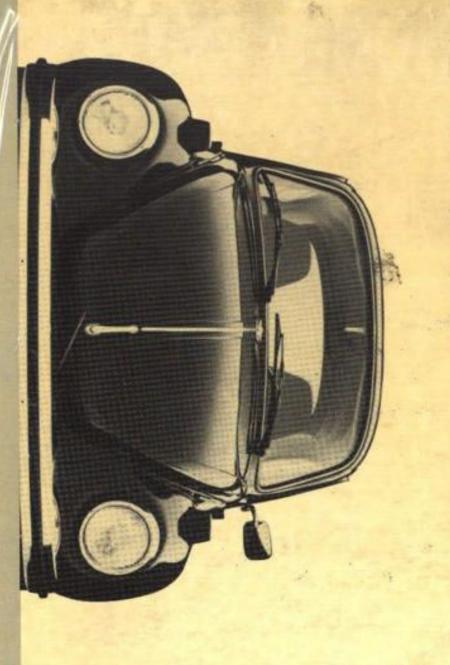


## Betriebsanleitung

Bedienung und Daten



Betriebsanleitung Teil 1

**Bedienung und Daten** 

VW 1303 VW 1303 S

August 1972

#### Inhalt

3 Heizung 4 Schaltung, Handbremse 5 Tanken, Kraftstoff 7 Tanken, Kraftstoff 7 Motorölstand 8 Motor anlassen 9 Kontrollampen 10 Deckel, Klappen (Kofferräume) 11 Radios 12 Radios 13 Technische Daten 13 Typschild, Fahrgestell- und Motor- 14 nummer 15 Wenn Sie gefragt werden 16	Belüftung	Aschenbecher, Ablagefach	scheibenbeheizung	ed	anlage	Scheibenwischer, Scheibenwasch-	Lichtschalter, Innenbeleuchtung,	schalter	Blink- und Abblendhebel, Warnlicht-	Tachometer, Kraftstoffanzeige	Lenkanlaßschloß	Armaturentatel	Size	0 0001 1 11011	Schillegel Tiren	Bedienung	Es geht um Ihre Sicherheit	Einleitung	60
Heizung Schaltung, Handbremse Tanken, Kraftstoff Scheibenwaschbehälter, Reserverad Bremsflüssigkeitsbehälter Motorölstand Motor anlassen Kontrollampen Deckel, Klappen (Kofferräume) Radios Radios Technische Daten Technische Daten Typschild, Fahrgestell- und Motornummer Wenn Sie gefragt werden  38/	16	15	14		3	12	5	-		10	9	o	, -	1 0	n -		4	w	Seite
		:		Typschild, Fahrgestell- und Motor-	Technische Daten 32-	Daten	- Ordinginguagana	Defection and the Cicherheite and	Nappoil (Notionaulio)		Kottollamoon	Motor enlaceen	Motorölstand	Bremsflüssigkeitsbehälter	Scheibenwaschbehälter, Reserverad .	Tanken, Kraftstoff	Schaltung, Handbremse	Heizung	Seite

wesentlich abweichen, ist darauf hingedes VW 1303 und des Cabriolet-Modells Bedienung und technische Einzelheiten Betriebsanleitung der VW 1303 S. Soweit Abgebildet und beschrieben wird in dieser

hören. die auch zum Teil zur L-Ausstattung geschen Mehrausstattungen berücksichtigt, Außerdem werden eine Reihe von prakti-

jedem Wagen mit VW-Automatik beiliegt. einer besonderen Broschüre erklärt, die Der Umgang mit der VW-Automatik ist in

> erforderlich sind, konnten nicht berücksichsetzliche Bestimmungen einzelner Länder weichungen, die durch unterschiedliche ge--Modelle. Bitte haben Sie Verständnis dader Weiterentwicklung aller VW-Typen und tigt werden. Betriebsanleitung vorbehalten müssen. Abfür, daß wir uns jederzeit Änderungen in Ausstattung und Technik gegenüber den Abbildungen und Beschreibungen dieser Das Volkswagenwerk arbeitet ständig an

Volkswagenwerk Aktiengesellschaft

### Einleitung

Ihrem neuen Volkswagen liegen unter anderem folgende wichtige Kunden-Informationsschriften bei:

Betriebsanleitung — in zwei Teilen Volkswagen-Kundendienst Paß

wichtigsten Technischen Daten seines Wagens. es bei der Bedienung im einzelnen ankommt. Der Interessierte findet am Schluß die weise und Kurzkommentare ergänzen die Beschreibungen und machen deutlich, worauf über die Funktion der Instrumente und Kontrollampen wissen müssen. Knappe Hinalles, was Sie über die Handhabung der verschiedenen Hebel, Schalter, Knöpfe und Dieser erste Teil der Betriebsanleitung "Bedienung und Daten" informiert Sie über

Mit dem Heft "Bedienung und Daten" sollte sich jeder vor Fahrtantritt unbedingt ver-

dem "Hilfsbedürftigen" unerläßlich sein. des Alltags - vor denen leider niemand ganz gefeit ist - wird das Kapitel Selbsthilfe die sich mit ihrem Wagen gern selbst beschäftigen wollen. Bei den kleinen Pannen Fahrer geschrieben worden, die mehr Informationen für die Praxis suchen oder für solche, Die Lektüre des zweiten Teils "Fahrpraxis, Pflege, Selbsthilfe" ist für alle jene VW-

der Betriebsanleitung studiert hat, für den wird es in der Praxis kaum noch Probleme Für alle Fälle: Man sollte diese Informationsquelle nicht vergessen. Wer beide Teile

die ausgeführten Diagnosen und Wartungen durch Stempeleindruck von Ihrer VW-Werkstatt bestätigt. Diagnosen, den Garantieschein und die Gewährleistungsbedingungen. Im Paß werden auch tungssystem. Er enthält das Gutscheinheft für kostenlose Inspektion und VW-Computer-Der Volkswagen-Kundendienst Paß erklärt Ihnen das Volkswagen Diagnose- und War-

gleichsam den Kontakt zur VW-Werkstatt her. Den Paß sollten Sie bei künftigen Werkstattbesuchen immer zur Hand haben: Er stellt

ansprüchen von großer Wichtigkeit sein. lückenloser Nachweis aller Wartungsarbeiten können bei eventuellen Gewährleistungsdes Volkswagen-Kundendienst Passes warten und pflegen. Richtige Behandlung und In Ihrem Interesse: Lassen Sie Ihren Volkswagen von Stund an nach den Richtlinien Volkswagenwerk Aktiengesellschaft

### Es geht um Ihre Sicherheit

(Gleichermaßen nützlich zu lesen — vor dem Studium der Betriebsanleitung wie nachher.)

Seit Jahren stehen unsere Wissenschaftler und Ingenieure in vorderster Reihe bei der Entwicklung verkehrssicherer Automobile.

Ihr Volkswagen ist das Produkt dieser Erfahrungen:

Was an Sicherheitsmerkmalen in Konstruktion und Ausstattung notwendig ist und was wir darüber hinaus für sinnvoll erkannt haben, wurde Ihrem Wagen mit auf den Weg gegeben. Zu Ihrer Sicherheit, zu Ihrem Schutz und nicht zuletzt zur Milderung der Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer — wenn es einmal "dazu" kommen sollte.

Als interessierter Leser werden Sie selbst erkennen — Sie brauchen dazu keineswegs viel von der Technik zu verstehen —, daß zahllose technische Einzelheiten Ihres Wagens unter anderem deswegen so aufwendig gestaltet wurden, um Ihnen ein möglichst hohes Maß an aktiver und passiver Sicherheit zu bieten.

## Aus der Fülle dieser Sicherheitsmerkmale hier nur einige Beispiele:

- Einzelradaufhängung vorn und hinten. Vorn Federbeine, hinten Doppelgelenkachse = exakte Radführung, konstante Bodenhaftung.
- Günstige Gewichtsverteilung durch vorn liegenden Kofferraum = kein Absinken des Heckes, auch bei beladenem Fahrzeug immer richtige Scheinwerfereinstellung.
- Scheibenbremsen vorn = hohe thermische Belastbarkeit, gleich förmige Bremsverzögerung der Vorderräder.
- Zweikreis-Bremssystem.
- Große, lichtstarke Schluß- und Blinkleuchten, Rückfahrscheinwerfer auf Wunsch.
- Warnlichtanlage.
- Pneumatische Scheibenwaschanlage und Scheibenwischer mit zwei Geschwindigkeiten.
- Fahrgastraum als Sicherheitszelle, Vorder- und Hinterwagen stoßenergie-verzehrend ausgebildet.

- Großflächige, weiche Bedienungsknöpfe vor Fahrer und Beifahrer, durch Symbole unverwechselbar gekennzeichnet.
- Anbringungsmöglichkeit für Dreipunkt-Sicherheitsgurte vorn und hinten.
- Sicherheitslenksäule, Lenkrad mit Aufprallschutz.
- fach verstellbar. Lehnen gegen Vorklappen gesichert.
- Gepolsterte Sonnenblenden.
- Großflächiger Außenspiegel, klappt bei Aufprall nach hinten. Innenspiegel wird bei Aufprall abgeworfen.
- Versenkte Türinnengriffe, Türinnensicherungen.
- Seitliche Schutzbleche, als Trittbretter ausgebildet.
- Abgerundete Türaußengriffe mit innenliegender aufpraligeschützter Grifftaste.
- Drehfallenverschlüsse mit Aufreißsicherung an den Türen.

Sie werden uns recht geben: In Ihrem Volkswagen steckt ein hohes Maß an Sicherheit.

### Bedienung

### Schlüssel, Türen







#### Schlüssel

Nur einen Schlüssel benötigen Sie zum Öffnen der Türen, zum Anlassen des Motors und gegebenenfalls zum Abschließen des Motorraumdeckels.

#### Türen

### 1 — Von außen aufschließen

### 2 — Von außen verschließen

Sicherungsknopf (Cabriolet: Taste am Türinnenhebel) hineindrücken und beim Zuklappen der Tür die Grifftaste ziehen.

### 2 — Von innen verschließen

Sicherungsknopf (Cabriolet: Taste am Türinnenhebel) hineindrücken.

### 3 - Von innen öffnen

### 4 — Drehfenster öffnen:

Drehknopf mit Sperrnocken so weit verdrehen, bis der Sperrnocken nach vorn zeigt, dann den ganzen Verschluß nach vorn schwenken.

Schließen: Drehfenster zuerst vom gegen die Dichtung drücken, dann Drehknopf nach hinten schwenken.

5 — Kurbelfenster

Bitte notieren Sie sich die Schlüsselnummer. Wenn Sie einmal den Schlüssel verlieren sollten, können Sie anhand dieser Nummer jederzeit bei Ihrer VW-Werkstatt Ersatz anfordern.

Der andere Schlüssel ist für das abschließbare Ablagefach bestimmt.

Fällt die Tür von allein zu, springt der verriegelte Sicherungsknopf nach oben: dadurch kein Aussperren des Fahrers ohne Schlüssel möglich.

Während der Fahrt Sicherungsknöpfe nicht hineindrücken, damit im Notfall Helfer leicht von außen in den Wagen gelangen können.

Solange die Sicherungsknöpfe hineingedrückt sind, lassen sich die Türen auch von innen nicht öffnen.

Vor dem Schließen der Tür ein Drehfenster öffnen, damit der Überdruck aus dem Wageninnern entweichen kann.

Nach Einstellen der richtigen Sitzposition Hebel wieder einrasten lassen, damit sich der Sitz beim Fahren nicht verschieben kann.

### Sitz in Längsrichtung verstellen

Hebel (1) auf dem Rahmentunnel nach hinten ziehen und Sitz in die gewünschte Stellung schieben.

### Lehnenneigung verstellen

Hebel (2) am äußeren Sitzrahmen anheben, Rückenlehne durch Verlagerung des Oberkörpers in die gewünschte Neigung bringen und Hebel loslassen.

### Ruhesitz-Lehnenverstellung

Hebel (2) anheben und Lehne bis zum hinteren Anschlag zurückdrücken, dann zusätzlich Hebel (3) am inneren Sitzrahmen nach vorn ziehen und Lehne weiter nach hinten in die gewünschte Ruhestellung drücken.

Zum Anheben der Lehne nur Hebel (2) betätigen.

#### Lehnenverriegelung

Knopf (4) nach oben ziehen und Lehne vorklappen. — Die vorgeklappte Lehne verriegelt sich dann gegen Zurückklappen. Vor dem Zurückklappen der Lehne Knopf (4) wieder hochziehen.







### Armaturentafel



- Entfroster- und Frischluftrunddüse für Seitenfenster
- 2 Tachometer mit Kraftstoffanzeige und Kontrolleuchten
- 3 Hebel für Scheibenwischer und Scheibenwaschanlage
- Entfroster- und Frischluftaustritte
- Frischluftaustritt, verstellbar
- 6 Lichtschalter mit Rändelrad für Armaturenbeleuchtung
- 7 Lautsprechergitter f
  ür Radio
- 8 Blink- und Abblendhebel
- 9 Zweikreis-Bremskontrolleuchte

- 0 Lenkanlaßschloß
- Warnlichtschalter mit eingebauter Kontrolleuchte
- 12 Schalter für Heckscheibenheizung
- 13 Gebläseschalter
- Drehknöpfe für Frischbelüftung
- 15 Sicherungskasten
- 6 Aschenbecher
- 7 Ablagefach, abschließbar
- 18 Zeituhr
- 9 Zigarrenanzünder

### Lenkanlaßschloß

In der Stellung 1 wird der Schlüssel in das Schloß gesteckt und auch wieder abgezogen.

Wenn sich der Schlüssel gar nicht oder nur schwer in die Stellung 2 drehen läßt, muß man das Lenkrad etwas hin- und herbewegen — die Lenkungssperre wird dadurch entlastet.

### Zündung einschalten

Schlüsselstellungen:

- 1 Zündung aus, Lenkung gesperrt
- 2 Zündung ein, Kontrollampen leuchten auf (siehe Seite 22)
- 3 Anlassen (siehe dazu Seite 21).

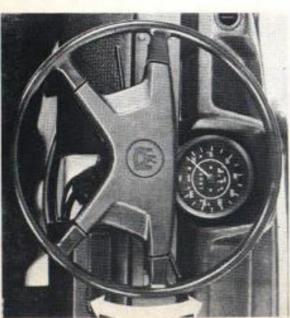


#### Lenkungssperre

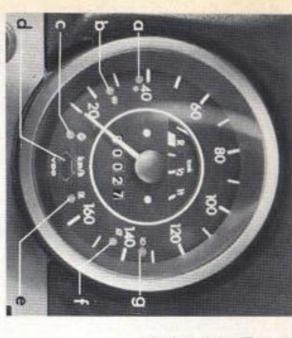
Nach Abziehen des Schlüssels rastet der Lenkungssperrbolzen hörbar ein, wenn das Lenkrad etwas gedreht wird — erst dann ist die Lenkungssperre wirksam.



Schlüssel nur bei stehendem Wagen abziehen — Lenkungssperre rastet sonst beim Verdrehen des Lenkrades ein!



## Tachometer mit Kraftstoffanzeige



Fernlicht

b — Heckscheibenbeheizung	a — Standlicht *	Kontrollampen mit Symbolen:
grür	grün	

c - Generator, Motorkühlung ATF-Kontrollampe \*\* grün blau 101 rot rot

- Blinker

Öldruck

- ländern, sonst nicht angeschlossen. \* Gesetzliche Vorschrift in einigen Export-
- hängerbetrieb". \*\* Siehe dazu Automatik-Broschüre, "An-

### Kraftstoffanzeige

kierung "R" - Reserve -, sind noch et-Steht der Zeiger am Ende der Strichmar-

wa 5 Liter Kraftstoff im Tank.

4. Gang	3. Gang	2. Gang	1. Gang	Gänge:	Geschwing
50 - 125	35 — 85	20 - 50	0 — 25	1,3 I-Motor	digkeitsbereiche
50 — 130 km/h	35 - 95 km/h	20 — 60 km/h	0 — 30 km/h	1,6 i-Motor	Geschwindigkeitsbereiche für die einzelnen

Wirtschaftliche Geschwindigkeitsbereiche:

- 2. Gang (km/h)
- Gang (km/h)
   Gang (km/h) 20 — 45 35 — 70

50-100

## Blink- und Abblendhebel, Warnlichtschalter

Nach Durchfahren einer Kurve schaltet sich die Blinkanlage selbsttätig wieder aus.

Die Lichthupe funktioniert nur bei Standlicht oder ausgeschalteter Beleuchtung.

Die vier Blinkleuchten blinken gleichzeitig. Nur in Gefahrensituationen während der Fahrt oder bei defektem Fahrzeug im

Fahrt oder bei defektem Fahrzeug im Stand einschalten. In einzelnen Ländern können hiervon abweichende Vorschriften bestehen!

### Blink- und Abblendhebel

Hebel nach oben — Blinker rechts (R)
Hebel nach unten — Blinker links (L)
Hebel in der Mitte — Aus (0)

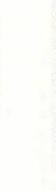
### Blinken zum Fahrspurwechsel

Hebel nur bis zum spürbaren Druckpunkt anheben oder niederdrücken und festhalten — Kontrollampe muß mitblinken.

Hebel federt nach dem Loslassen in die 0-Stellung zurück.

### Auf- und Abblenden - Lichthupe

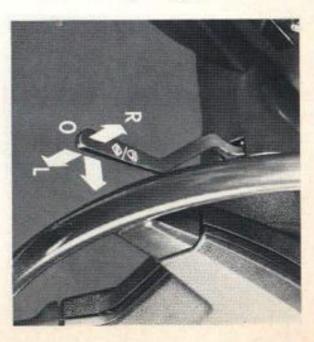
Hebel zum Lenkrad ziehen.

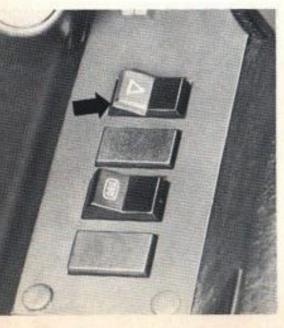


### Warnlichtschalter

Anlage einschalten — Kippschalter drükken — Kontrollampe im Schalter blinkt dann mit.

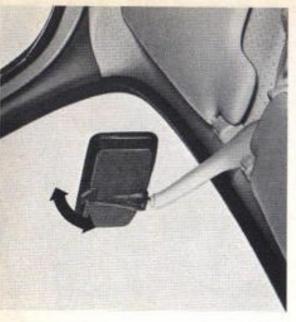
Die Warnlichtanlage funktioniert auch bei ausgeschalteter Zündung.





### Lichtschalter, Spiegel





#### Kippschalter drücken Lichtschalter

Stufe 2 — Fahrbeleuchtung Stufe 1 — Standbeleuchtung

### Armaturenbeleuchtung

Helligkeitsgrad regeln - Rändelrad dre-

#### Innenbeleuchtung

Schalterstellungen:

oben - Innenbeleuchtung brennt nur bei Innenbeleuchtung aus geöffneter Wagentür

#### Spiegel

Abblendbarer Innenspiegel

Taste nach hinten ziehen -Taste nach vorn drücken -Spiegel in Normalstellung Spiegel abgeblendet

> schalteter Zündung bzw. bei laufendem Die Scheinwerfer brennen nur bei einge-

geschaltet. schalten der Zündung werden die Scheinwerfer automatisch auf Standlicht zurück-Während des Anlassens und nach Aus-

tion geprüft werden. Vor jeder längeren Fahrt sollte die Fahrzeugbeleuchtung auf einwandfreie Funk-

in den Spiegelhalter eingebaut. Die Schalterstellungen sind: Beim Cabriolet ist die Innenbeleuchtung

rechts - Innenbeleuchtung ein

Mitte Innenbeleuchtung brennt nur bei Innenbeleuchtung aus

geöffneter Wagentür

der Spiegelfuß aus seiner Halterung. Er läßt sich mit kräftigem Druck wieder einsetzen. Bei Gewalteinwirkung (Aufprall) springt

## Scheibenwischer, Scheibenwaschanlage

#### Scheibenwischer

Hebel in 0-Stellung — Scheibenwischer aus

Hebel anheben:

In 1. Raste — Scheibenwischer langsam In 2. Raste — Scheibenwischer schnell

Hebel bis an die 1. Raste tippen —
Scheibenwischer laufen so lange, bis der
Hebel wieder losgelassen wird.
Hebel zum Lenkrad ziehen —

Scheibenwaschanlage in Betrieb.

Flüssigkeit sprüht, solange der Hebel gezogen wird.

### Scheibenwaschanlage

Bei eingebauter Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Wasch-Wisch-Automatik

Intervallschaltung:

Hebel nach unten in 3. Raste drücken --Intervallschaltung ein.

Die Wischer laufen etwa alle zehn Sekunden einmal über die Scheibe.

### Wasch-Wisch-Automatik:

Hebel in 0-Stellung zum Lenkrad ziehen -Flüssigkeit sprüht auf die Scheibe.

Hebel loslassen — Wischer laufen zweibis dreimal über die Scheibe.

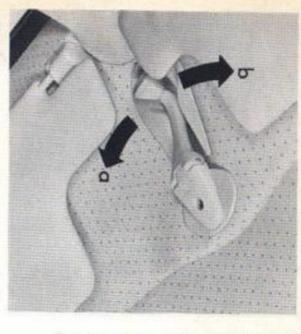
siehe Seite 19.

Behälter für Scheibenwaschanlage füllen,





# Schiebedach, Sonnenblenden, Heckscheibenbeheizung



#### Schiebedach

(Kurbel herunterklappen)
Schiebedach öffnen (a)
Schiebedach schließen (b): Kurbel bis zum
Anschlag drehen und wieder so weit zurückschwenken, bis sie sich in die Griffmulde einklappen läßt.

Die Kurbel soll aus Sicherheitsgründen immer in die Griffmulde geklappt werden.

#### Sonnenblenden

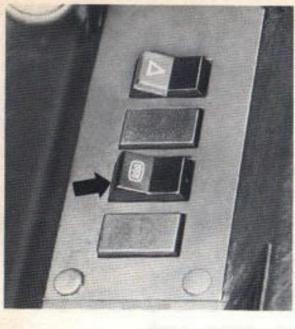
Die Fahrer-Sonnenblende kann aus der Halterung neben dem Spiegel herausgehoben und zum Türfenster geschwenkt werden.

> Beim VW-Cabriolet ist in die Beifahrer-Sonnenblende ein Make-up-Spiegel eingelassen.

### Heckscheibenbeheizung

Ein- und Ausschalten mit Kippschalter. Bei eingeschalteter Heckscheibenbeheizung leuchtet die grüne Kontrollampe im Schalter auf.

Sobald die Heckscheibe frei ist, Heckscheibenbeheizung abschalten — Erhöhter Stromverbrauch!



### Aschenbecher, Ablagefach

#### Aschenbecher

### Aschenbecher in der Armaturentafel

Entleeren — Blattfeder nach unten drükken und Ascher aus der Führung ziehen.

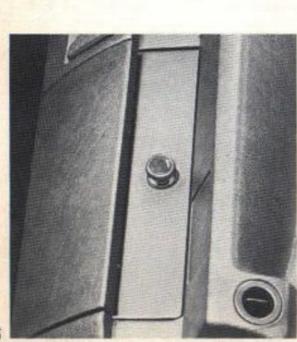
### Aschenbecher im Fondraum

Entleeren — Aschenbecher öffnen, nach unten drücken und herausnehmen.

Einsetzen — Aschenbecher zuerst oben einsetzen und dann ganz hineinschieben.

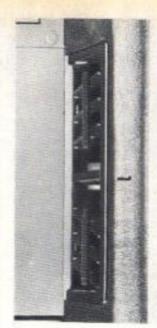


#### Ablagefach



#### Belüftung







#### A - Gebläseschalter

Stellung 0 - Gebläse aus Stellung 1 - Gebläse läuft langsam Stellung 2 - Gebläse läuft schnell

### B - Regulierknopf für Luftaustritte (2) und (3)

Knopf linksherum drehen — Düsen auf Knopf über den spürbaren Druckpunkt rechtsherum drehen — Düsen geschlossen

### C - Regulierknopf für Belüftungsgitter (1)

Knopf linksherum drehen — Gitter auf Knopf über den spürbaren Druckpunkt rechtsherum drehen — Gitter geschlossen.

#### 1 — Belüftungsgitter

Durch Hin- und Herschieben der gerändelten Griffleiste lassen sich die Luftleitklappen im Gitter schwenken.

### 2 - Luftaustritt zur Windschutzscheibe

### 3 - Luftdüsen für Seitenfenster

Mit der Klappe kann die Ausströmrichtung der Luft geändert oder die Luftdüse geschlossen werden.

Das Gebläse sorgt bei langsamer Fahrt oder bei stehendem Fahrzeug für eine wirksame Belüftung.

Die Staudruckbelüftung, die durch den Fahrtwind wirksam wird, ventiliert das Wageninnere selbst bei geschlossenen Fenstern, da die verbrauchte Luft durch Lüftungsschlitze hinter den hinteren Seitenfenstern entweichen kann.

### Wirkungsvolles Enteisen der Windschutzscheibe

- Hebel (1) nach oben ziehen
- Hebel (2) nach unten drücken
- Hebel für vordere Fußraumdüsen nach vorn
- Belüftung schließen
- Warmluftdüse (4) schließen

Sobald die Eisschicht aufgetaut ist, Belüftung oder Gebläse einschalten, damit die Scheibe schneller abtrocknet. Ist die Scheibe frei, werden auch die Fußraumwarmluftdüsen geöffnet, um eine gleichmäßige Erwärmung des Innenraumes zu erzielen.

#### 1 — Heizungshebel

Hebel nach oben — Heizung ein Hebel nach unten — Heizung aus

### 2-Hebel für Warmluftdüsen im hinteren Fußraum

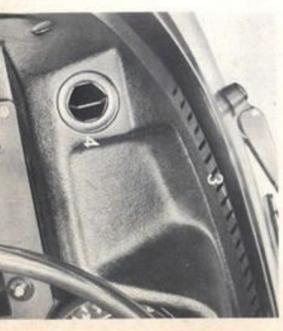
Hebel nach oben — Fußraumdüsen auf Hebel nach unten — Fußraumdüsen geschlossen

Hebel für Warmluftdüsen im vorderen Fußraum (seitlich an den Unterholmen vor den Vordersitzen)

Hebel nach vorn — Fußraumdüsen geschlossen Hebel nach hinten — Fußraumdüsen auf

3 — Warmluftaustritte f
ür Windschutzscheibe

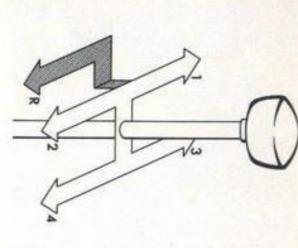




### 4 - Warmluftdüse für Seitenfenster

Mit der Klappe kann die Ausströmrichtung der Warmluft geändert oder die Warmluftdüse geschlossen werden.

### Schaltung, Handbremse



#### Schaltung

Rückwärtsgang: Nur bei stehendem Wagen einlegen! Schalthebel in Leerlaufstellung kräftig nach unten drücken, gleichzeitig nach links legen und bis zum Anschlag nach hinten ziehen.

Bei eingelegtem Rückwärtsgang brennen die Rückfahrleuchten.

#### Handbremshebel

ösen.

Hebel etwas nach oben ziehen. Sperrknopf hineindrücken und Hebel dann ganz nach unten bewegen.



## Tanken, Scheibenwaschbehälter

#### Tanken

Tankdeckel linksherum abschrauben

3 Litern - er ist "voll", wenn der Kraftstoffstand das Einfüllrohr erreicht hat Kraftstoff einfüllen: Der Behälter hat ein zusätzliches Ausdehnungsvolumen von ca.

Tankdeckel rechtsherum hineinschrauben, bis er h\u00f6rbar einrastet.

den Oktanzahlbedarf des Motors von 91 OZ erfüllen. Ihr Volkswagen kann mit allen handelsüblichen Markenkraftstoffen betrieben werden, die

ist es richtig, Superbenzin zu verwenden oder mindestens beizumischen. Sofern ein Normalbenzin mit ausreichender Klopffestigkeit nicht zur Verfügung steht

#### Kraftstoffvorrat

Kraftstoffanzeige, siehe Seite 10.

Der Behälter faßt ca. 42 Liter Kraftstoff.

### Wasserbehälter für Scheibenwaschanlage

und Schraubverschluß wieder fest verschrauben. Schraubverschluß "A" = abnehmen, Behälter bis zum Überlaufen mit Wasser füllen

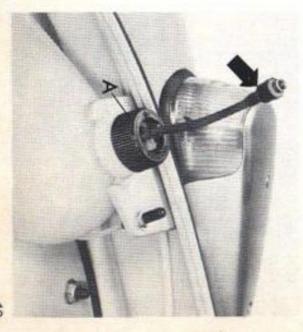
intensiv gereinigt wird. Scheibenreiniger eignet sich in stärkerer Beigabe als Frostschutzmittel. Auch Brennspiritus hat eine Frostschutzwirkung: 3 Teile Wasser und 1 Teil Spiri-Dem Wasser sollte Scheibenreiniger zugesetzt werden, damit die Windschutzscheibe tus = ca. - 12° C Frostschutz.

Das Reserverad liefert über eine Schlauchverbindung die Druckluft für die Scheiben-

Ventilkappe wieder fest verschrauben. Ventilkappe "Pfeil" abschrauben, Reserverad auf max. 3 bar (atū) aufpumpen und

abgesunken ist. zur Scheibenwaschanlage absperrt, wenn der Luftdruck im Reserverad auf 2 bar (atü) Das Reserverad bleibt für alle Fälle betriebsbereit, da ein Spezialventil die Luftzufuhr





## Bremsflüssigkeitsbehälter, Motorölstand



### Bremsflüssigkeitsbehälter

aufsuchen. keitsstand im Fahrbetrieb mit der Zeit merklich unter diese Kante ab - VW-Werkstatt Der Behälter soll immer bis zu seiner umlaufenden Kante gefüllt sein. Sinkt der Flüssig-

mäßig geschieht, bitte VW-Werkstatt aufsuchen. Achtung: Die Bremsflüssigkeit muß alle 2 Jahre erneuert werden. Damit das vorschrifts-

#### Motorölstand

- Wagen auf eine waagerechte Fläche fahren.
- um in das Kurbelgehäuse zurückzulaufen. Nach Abstellen des Motors mindestens 5 Minuten warten. Diese Zeit braucht das Ol
- Ölmeßstab vor der Kontrolle abwischen:

untere Markierung absinken, sonst Motoröl nachfüllen (siehe Betriebsanleitung, Teil 2). Der Ölstand muß zwischen den beiden Markierungen liegen und darf nicht unter die

### Motor anlassen

Schalthebel in Leerlaufstellung

### Bei Temperaturen über 0° C (1)

 Während des Anlassens Gaspedal langsam durchtreten.



### Bei Temperaturen unter 0° C (2)

- Vor dem Anlassen Gaspedal einmal ganz durchtreten und langsam zurücknehmen dadurch wird die Startautomatik ausgelöst.
- Kupplungspedal durchtreten
- Zündung einschalten und sofort Motor anlassen.

### Bei vorher warmgefahrenem Motor (3)

Während des Anlassens "Vollgas" geben — aber nicht "pumpen".





### Anlaßwiederholsperre

Vor jedem wiederholten Anlassen muß die Zündung ausgeschaltet werden. Die Anlaß-wiederholsperre im Zündschloß verhindert, daß der Anlasser bei laufendem Motor durch eine Zündschlüsseldrehung einspurt und beschädigt wird.

#### Hinweise:

- Wenn der Motor läuft Zündschlüssel loslassen der Anlasser soll nicht mitlaufen.
- Den kalten Motor im Leerlauf nicht warmlaufen lassen **sofort** losfahren, aber hohe Drehzahlen vermeiden.

Vorsicht beim Anlassen des Motors in geschlossenen Räumen, Vergiftungsgefahr!

### Kontrollampen

Aniassen des Motors. Die Kontrollampen, die beim Einschalten der Zündung aufleuchten, verlöschen nach dem

## Leuchtet die Kontrollampe für Generator während der Fahrt auf:

- Unbedingt anhalten Keilriemen prüfen
- Bei gerissenem Keilriemen ist die Motorkühlung unterbrochen: Nicht mehr weiterachten, siehe Seite 39. fahren, Keilriemen erneuern lassen. Richtige Keilriemengröße und Spannung be-
- Lädt der Generator aus anderen Gründen nicht, zur nächsten VW-Werkstatt fahren da die Batterie dann bald ganz leer ist.

## Leuchtet oder flackert die Kontrollampe für Motor-Oldruck während der Fahrt auf:

- Sofort anhalten Ölstand prüfen (Siehe Seite 20).
- Bei unbekannter Ursache der Störung sofort fachmännische Hilfe in Anspruch neh-

Gelegentliches Aufflackern der Kontrollampe im Leerlauf nach längerer scharfer Fahrt ist unbedenklich, wenn die Lampe beim Gasgeben erlischt.

### nicht auf oder verlischt nicht nach dem Anlassen: Leuchtet die Kontrollampe für das Zweikreis-Bremssystem nach Einschalten der Zündung

- Funktion der Kontrollampe: Defekt in der elektrischen Anlage - VW-Werkstatt aufsuchen. Zündung einschalten - Lampe muß brennen
- Motor anlassen Lampe muß verlöschen
- Bremsvorganges an. Die Kontrollampe zeigt den Ausfall eines Bremskreises durch Aufleuchten während des

## Deckel, Klappen (Kofferraum)

### Ein Tip zur Gepäckverteilung:

Günstige Gewichtsverteilung bedeutet gute schwereren Gepäckstücken beladen: zuerst den vorderen Kofferraum mit den Ob viel oder wenig Gepäck -Fahreigenschaften. immer

### Vorderer Kofferraum

Haube entriegeln - Am Hebel im Ablagespringt dann unter Fefach ziehen. Die Haube derdruck etwas auf.

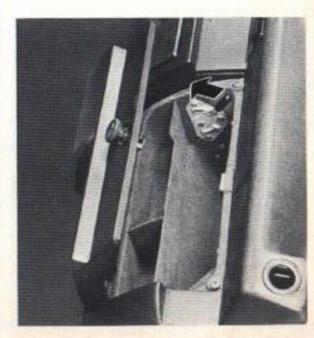
#### Dachgepäckträger

nahmsweise nicht ausreichen - eine Gepäckmenge von 50 kg befördert werden. lich wenn die beiden Kofferräume aus-Auf einem Dachgepäckträger kann zusätz-

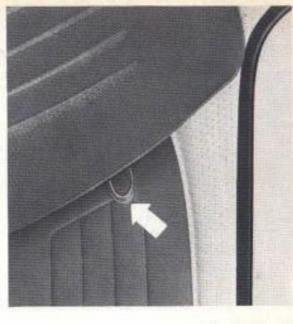
- Der Dachgepäckträger muß mit Abstütfalzen befestigt werden. zungen versehen sein, die an den Dach
- Die Gepäcklast ist gleichmäßig zu verprogramm erfüllen diese Voraussetzun-Gepäckträger aus dem VW-Zubehör-

Haube öffnen -Knopf hineindrücken und Haube anheben.

Haube schließen Haube fest zudrücken, hörbar einrastet. bis die Verriegelung Federkraft geöffnet. Die Haube bleibt durch







### Hinterer Kofferraum

### Lehnenverriegelung:

Entriegeln - An der Schlaufe seitlich der Lehne ziehen.

Verriegeln — Lehne nach hinten kippen, Verriegelung rastet dann von allein ein.



Verschließen — Lehne entriegeln und etwas nach vorne klappen, dabei Abdeckung mit einer Hand so weit anheben, bis die beiden Bänder gespannt sind und Lehne langsam nach hinten drücken.

Offnen -- Lehne entriegeln und nach vorne klappen, Abdeckung fällt dann von allein nach unten.



### Haltegurt für Lehne

### Lehne mit Haltegurt befestigen:

Sitzbankauflage einhängen. drücken, dann Gurthaken in die vordere Lehne vorklappen und etwas herunter-

#### Haltegurt lösen

und Gurthaken aushängen. drücken, damit der Haltegurt entlastet wird Vorgeklappte Lehne etwas nach unten

### Haltegurtlänge verstellen

Gurtband nach oben bzw. nach unten durch Schnalle herausziehen. Gurtband ein Stück nach vorn aus der

die Schnalle ziehen:

Gurtband nach oben ziehen (A) -

Haltegurt wird länger

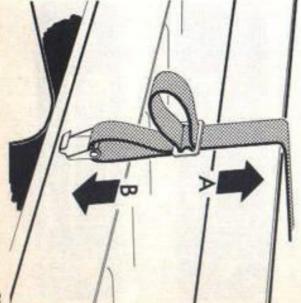
Gurtband nach unten ziehen (B) -Haltegurt wird kürzer

Der Haltegurt läßt sich nur verstellen, wenn

untergedrückter Lehne mühelos einhängen der Gurthaken bei vorgeklappter und herer ausgehakt ist. Die Haltegurtlänge ist richtig, wenn sich

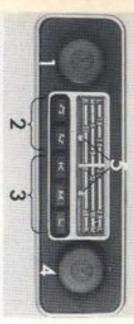
spannung stehen. Der Haltegurt soll dann etwas unter Vor-



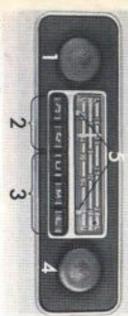


#### Radios

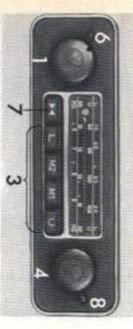
"Wolfsburg"



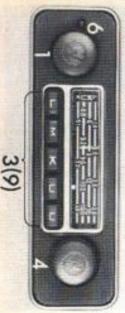
"Emden"



"Hannover"



"Ingoistadt (mono)"



1 - Drehknopf: Ein - Aus, Lautstärke

2 — Drucktasten für Tonblende

3 — Drucktasten f
ür Wellenbereiche:
U = Ultrakurzwelle

K = Kurzwelle

M = Mittelwelle

L = Langwelle

4 - Drehknopf für Senderwahl

5 - Stationsmarken

6 — Drehschalter für Klangregelung: nach unten — dunkel nach oben — hell

7 — Drucktaste für automatischen Sendersuchlauf \*

B — Drehschalter für Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs:
 nach oben — nur starke Sender nach unten — alle einfallenden Sender

9 — Stationsdrucktasten \*\*

### \* Die Sender-Suchlaufautomatik

("Hannover")

wird durch Tippen der Drucktaste gestartet und sucht den nächstliegenden Sender (je nach Stellung des Empfindlichkeitsschalters) im gewählten Wellenbereich.

Erneutes Tippen der Taste bringt die automatische Abstimmung auf den nächsten Sender.
Wird danach ein anderer Wellenbereich

Wird danach ein anderer Wellenbereich gewählt, bleibt der zuletzt eingestellte Sender des vorherigen Wellenbereiches gespeichert.

\*\* Die Stationsdrucktasten ("Ingolstadt")
erlauben das feste Einstellen eines Senders des betreffenden Wellenbereichs:
Sender mit Drehknopf (4) genau einstellen.
Drucktaste herausziehen und bis zum Anschlag hineindrücken — damit ist der Sender fest auf diese Taste eingestellt. Zum
erneuten Auffinden des Senders genügt
ein Druck auf diese Taste.

Die Taste kann jederzeit mit einem anderen Sender belegt werden.

und einen Stecker für Automatikantenne. Alle Geräte haben an der Gehäuserückwand eine Anschlußbuchse für Tonbandgeräte Das Gerät "Hannover" hat eine Anschlußbuchse für Fernbedienung des Sendersuchlaufs.

#### Antennen-Pflege

leicht mit Chromschutz einreiben. Antenne nach dem Wagenwaschen ab und zu mit sauberem Lappen trockenwischen und

menschieben abknicken. Verschmutzte Antennen führen zu Schwergängigkeit und können dadurch beim Zusam-

### Feinsicherung im Anschlußkabel des Radios

teil-Nr. 111 035 307 verwenden! Beim Wechsel der Sicherung im Anschlußkabel nur 2 Ampere-Feinsicherungen — Ersatz-

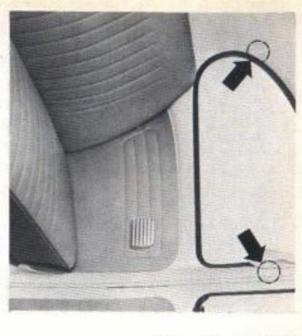
#### **UKW-Empfang**

durch wechselnde Empfangsverhältnisse schwanken. In bebauten Gebieten oder in bergigem Gelände kann die Qualität des UKW-Empfangs

### Rundfunkgenehmigung

Nicht vergessen, wenn Vorschrift es verlangt.

### Sicherheitsgurte



### Befestigungspunkte der Sicherheitsgurte für Fahrer- und Beifahrersitz:

Punkt oben außen —
an der Schloßsäule oben
Punkt unten außen —

an der Schloßsäule unten Punkt unten innen —

am Rahmentunnel im hinteren Fußraum.

#### Befestigungspunkte der Sicherheitsgurte für hintere Sitzbank:

Punkt oben außen am Dachholm hinter dem hinteren Seitenfenster

Punkt unten außen —
unter der Sitzbank am Kofferboden
Punkt unten innen —
unter der Sitzbank in der Mitte am
Kofferboden

Die Vordersitze können wahlweise mit Schulter-, Hüft- oder kombinierten Schulterund Hüftgurten ausgerüstet werden, ebenfalls die beiden Außenplätze des Fondsitzes.

Die in den Abbildungen durch Kreise markierten Gewindebohrungen sind durch den Himmelbezug verdeckt. Zum Gurteinbau müssen die Bohrungen freigelegt werden. Die im unteren Wagenbereich vorhandenen Kunststoff-Schraubeinsätze dürfen nicht zur Befestigung der Gurthalterungen verwendet werden!

Der nachträgliche Einbau von Sicherheitsgurten sollte am besten von einer VW-Werkstatt vorgenommen werden.

#### nen, da scharfkantige Staubteilchen die Nur in trockenem, sauberen Zustand öff-Ursache für Verdeckschäden sein können.

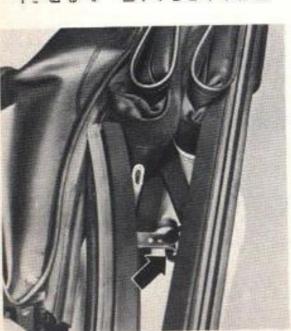
Beide Verriegelungshebel vorn über den nicht unter dem Anschlag eingeklemmt wird haken aushängen, Verriegelungshebel an Drehfenstern nach unten schwenken, Fangdarauf zu achten, daß die Polsterauflage bis die Verdeckschnapper einrasten. Es ist das Verdeck klappen und Verdeck nach hinten legen. Verdeck zusammendrücken,

henen Druckknöpfen und Ösen befestigen.

### Verdeck öffnen

Cabriolet-Verdeck

das Verdeck ziehen und an den vorgese-Verdeckhülle von hinten nach vorn über



#### Verdeck schließen

Verdeckhülle abnehmen. Auf das Verdeck haken einhängen und Verdeck durch Zuriegelungshebel nach unten klappen. Vom hängen. Verdeck nach vorn klappen. drücken und die Verdeckschnapper aus Hintere Seitenfenster herunterkurbeln und Windschutzscheibenrahmen ziehen, Fang Wageninnern aus das Verdeck auf den spannen. rückschwenken der Verriegelungshebe Ver-

\* Die Spanndecke ist bei zurückgelegtem

Verdeck ein bewährter Staubschutz für das

den offen abgestellten Wagen vor unbe-

Fahrzeuginnere. Sie schützt gleichzeitig

sie sind aber auch nachträglich als VW-Wunsch als Mehrausstattung mitgeliefert, fugtem Zugriff. Spanndecken werden auf

Ersatzteil zu haben.

müssen bei Wagen mit Nackenstützen beide unterschied die Decke nicht ausreicht. weil sonst durch den entstehenden Höhen-"am weitesten hinten" gebracht werden, Vordersitze und Lehnen in die Stellung Vor dem Aufziehen einer Spanndecke \* Daten

### Technische Daten

#### Motor

4-Zylinder-4-Takt-Boxermotor im Wagenheck 

Luftkühlung durch Gebläse 

Druckumlaufschmierung durch Zahnradpumpe, mit Öl-Papierluftfilter kühler, Reinigung durch Ölsieb 

Mechanische Kraftstoffpumpe 
Fallstromvergaser mit Startautomatik und Beschleunigungspumpe

Ölverbrauch in Liter/1000 km	Kraftstoff (ROz Res F1)	Kraftstoffverbrauch in Liter/100 km (DIN 70 030)	Größtes Drehmoment in Nm (kpm) bei U/min nach DIN	Höchstleistung in kW (PS) bei U/min nach DIN	Verdichtung	Hubraum in cm <sup>3</sup>	Hub in mm	Zylinderbohrung in mm	Motordaten
0,5—1,0	91	9,2	108 (10,8) / 2800	37 (50) / 4000	7,5	1584	69	85,5	1,6 I-Motor
0,5—1,0	91	8,8	88 (8,8) / 3000	32,0 (44) / 4100	7,5	1285	69	77	1,3 I-Motor

#### Kraftübertragung

gleichgetriebe in einem Gehäuse Einscheiben-Trockenkupplung • Kupplungsspiel am Fußhebel: 10-20 mm • Sperrsynchronisiertes Viergang-Schaltgetriebe mit Aus-

### Aufbau und Fahrgestell

Ganzstahl-Aufbau mit Rahmen verschraubt • Zentralrohr-Rahmen mit vorderem Rahmenkopf und hinterer Rahmengabel

### Vorderachse, Lenkung

Einzelradaufhängung • Federbeine, über Querlenker mit dem Rahmenkopf verbunden • Schraubenfedern • Stabilisator • Schnekkenrollenlenkung

#### Hinterachse

Doppelgelenkachse, an Längs- und Schräglenkern geführt • Drehstabfederung

#### Bremsen

bremse: mechanisch auf die Hinterräder wirkend. Fußbremse: Hydraulische Zweikreis-Bremsanlage • Trommelbremsen, beim VW 1303 S vorn als Scheibenbremse ausgebildet • Hand-

#### Fahrgestelldaten

Wendekreis in m	Spurweite hinten in mm	Spurweite vorn in mm	Radstand in mm
са. 9,6	1362	1387 (mit Trommelbremse), 1391 (mit Scheibenbremse)	2420

#### Räder und Reifen

Stahl-Lochscheibenräder ● Tiefbettfelgen mit Hump ● Abmessungen: 4 1/2 J × 15 ● Einpreßtiefe: 34 mm Reifen als Mehrausstattung Serienbereifung: Normalreifen 5.60 - 15 4 PR

Normalreifen 6.00 - 15 L 4 PR Gürtelreifen 155 SR 15

auf Wunsch:

Luftdruck in bar (atü)	5.60 -	5.60 - 15 4 PR	6.00 - 1	-15 L 4 PR	155 9	155 SR 15
	vorn	hinten	vorn	hinten	vorn	hinten
Fahrzeug mit 1 oder 2 Personen besetzt	1,1	1,7	Ľ	1,9	1,3	1,9
Fahrzeug mit 3—5 Personen besetzt	1,0	1,8	1,3	1,9	1,3	1,9

Der jeweilige Luftdruckwert ist um 0,2 bar (atü) zu erhöhen:

- Bei der Verwendung von Winterreifen (Normal- und Gürtelreifen)
- Für längere Autobahnfahrten mit hoher Geschwindigkeit (Nur Normalreifen)
   Die Luftdruckwerte in dieser Tabelle gelten für kalte Reifen.

#### Elektrische Anlage

Betriebsspannung (Volt)
Batterie (Ah)
Anlasser (kW), (PS)
Gleichstrom-Generator mit Reglerschalter, früheinschaltend (Ampere)
Zündkerzen

36 0,5 (0,7)

30

Kerzengewinde (mm) Elektrodenabstand (mm)

Bosch W 145 T 1, Beru 145/14, Champion L 88 A oder gleichwertige Zündkerzen anderer Fabrikate, entsprechend den Angaben der Kerzenhersteller

0.7

Lampentabelle (V = Volt, W = Watt)

Lampe für	В	Bezeichnung nach DIN	Bunu	VW-Ersatzteile-Nr.	Lampentyp
Scheinwerfer (Normal)	>	12 V 4	12 V 45/40 W	N 17 705 3	Zweifaden-Kugel
Scheinwerfer (Halogen)	ď	12 V 6	12 V 60/55 W	N 17 763 2	Halogen H 4
Standlicht	푸	12 V	4 W	N 177172	Röhre
Blinkleuchten	RL	12 V	21 W	N 17 732 2	Kugel
Brems-Schlußleuchten	SL	12 V 2	12 V 21/ 5 W	N 17 738 2	Zweifaden-Kuge
Kennzeichenleuchte	۵	12 V	10 W	N 17 719 2	Kugel
Innenleuchte	X	12 4	10 W	N 17 723 2	Sofitte
Rückfahrleuchten	R	12 V	21 W	N 17 732 2	Kugel
Für Export-Fahrzeuge mit	Sealed	beam	-Scheinw	mit Sealed beam-Scheinwerfern gelten folgende Abweichungen:	de Abweichungen:
Scheinwerfer Blinkleuchte vorn	6012	6012 (US)		111 941 261/A	Sealed beam- Einsatz
mit Standlicht Für US-Ausstattung:	75	12 V	SL 12 V 21/5 W	N 17 738 2	Zweifaden-Kuge
Scheinwerfer Seitenmarkierungs-	6014	6014 (US)		111 941 261 B/C	Sealed beam- Einsatz
leuchte (zusätzlich)	HL 12 V	12 V	4 W	N 177172	Röhre

Wir empfehlen, im Wagen stets ein Kästchen mit Ersatz-Glühlampen mitzuführen, das jede VW-Werkstatt für Sie bereithält.

9,5 × 900 LA "DA" 9,5 × 905 LA "DA" 9,5 × 905 LA "XDA"

Keilriemenspannung:

Keilriemen neu - Eindrücktiefe 1) 9-11 mm

Keilriemen gelaufen - Eindrücktiefe 1) 11-14 mm

1) gemessen bei einem Druck von etwa 7,5 kg (kräftiger Daumendruck) in der Mitte zwischen den beiden Riemenscheiben.

Zulässige Hinterachslast (in kg) 760		Zulässiges Gesamtgewicht (in kg) 1290	Nutzlast (in kg) 400	Leergewicht, betriebsfertig (in kg) 890	Bodenfreiheit (in mm) 150	Höhe, leer (in mm) 1500	Breite (in mm) 1585	Länge (in mm) 4140	Maße und Gewichte Limousine Cs
760	540	1290	360	930	150	1500	1585	4140	Cabriolet

### Zulässige Dachlast für alle Modelle: 50 kg (Nur Dachgepäckträger mit Abstützungen am Dachfalz verwenden, Dach- und Anhängelasten

Zulässige Anhängelasten (in kg): Last gleichmäßig verteilen)

Anhänger ohne Bremse Anhängerdeichsel Auflagedruck der Anhänger mit Bremse 650

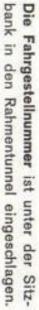
bei Steigungen bis 16%

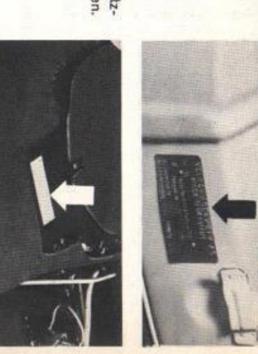
beim Durchfahren der Steigung)	bzw. bei halber Nutzlast,	Fahrzeug mit 2 Personen besetzt,	(gemessen auf guter Straße,	Steigfähigkeit (in %)	mochst- und Dauergeschwindigkeit (in km/n)	Fahrleistungen
4. Gang	3. Gang	2, Gang	1. Gang		(m/m)	
6,5	11	20	40		125	Limo
80	12	22	42		125 130	Limousine
7	11	21	40		130	Cabriolet

2,5	Wechselmenge
20	Getriebe mit Achsantrieb
2,5	Motor - Olinhalt
ca. 40	Kraftstoffbehälter
	Füllmengen (in Liter)

## Typschild, Fahrgestell- und Motornummer

Das Typschild finden Sie unter der vorderen Haube





Die Motornummer steht am Flansch des Kurbelgehäuses für den Generatorträger.



# Wenn Sie gefragt werden - haben Sie die richtige Antwort parat?

Welchen Kraftstoff braucht Ihr Wagen?

1,6 - und 1,3 Liter-Motor: Normalbenzin (Regular) mind. 91 OZ andernfalls Super (Premium)

Welches Motoröl?

Marken-HD-Öl \* für Otto-Motoren

triebsanleitung, Teil 2. SAE-Klasse (=Viskosität) richtet sich nach der Jahreszeit. Nähere Angaben siehe Be-

\* HD-OI wird im Ausland auch mit "SD" bezeichnet.

 Wie groß ist die Mengendifferenz zwischen Min.- und Max.-Marke am Ölmeßstab?

1,25 Liter

Wie oft wird das Motoröl gewechselt?

Beim km-Stand 1.000, 5.000, dann alle 5.000 km Die Wechselmenge beträgt 2,5 Liter

 Welches Ol ist im Getriebe und Achsantrieb?

Marken-Hypoid-Öl nach Spezifikation
Mil-L-2105 B (Additiv-Basis: Schwefel-Phosphor) SAE 90

Ausnahme: In Gebieten mit überwiegend winterlichen Temperaturen: SAE 80

 Wann wird das Öl im Getriebe und Achsantrieb gewechselt?

Nur bei km-Stand 1.000

Wieviel Bremsflüssigkeit soll sich im Vorratsbehälter befinden?

Der Behälter soll immer bis zu der umlaufenden Kante gefüllt sein.

Welches sind die richtigen Zündkerzen?

### Bosch W 145 T 1, Beru 145/14, Champion L 88 A

oder gleichwertige Zündkerzen anderer Fabrikate entsprechend den Angaben der Kerzenhersteller

 Ist der Keilriemen noch richtig gespannt?

Keilriemen — 9,5 × 900 LA "DA", 9,5 × 905 LA "DA", 9,5 × 905 LA "XDA"

Keilriemenspannung: Keilriemen neu — Eindrücktiefe 1) 9 — 11 mm

1) gemessen bei einem Druck von etwa 7,5 kg (kräftiger Daumendruck) in der Mitte zwischen den beiden Riemenscheiben Keilriemen gelaufen — Eindrücktiefe 1) 11 — 14 mm

 Sind die Befestigungsschrauben der Räder einwandfrei angezogen?

Der Drehmomentschlüssel soll 120 — 130 Nm (12 — 13 kpm) anzeigen.

• Welcher Reifendruck?

Sämtliche Luftdruckangaben befinden sich auf einem Schild in der Klappe des Ablage-Reserverad: 3 bar (atü). fachs. (Siehe auch "Technische Daten, S. 33")

 Wo befinden sich die Schmelzsicherungen der elektrischen Anlage?

Unter der Armaturentafel links neben dem Mantelrohr der Lenkung in einem Sicherungs-